

Szerkesztőség: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Előfizetési díj: egész évre
helyben 6 korona.

Előfizetési díj: egész évre
vidéken 7 korona.

Egyes szám ára 12 fillér

DÉLVIDÉK

Kiadó-hivatal: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Hirdetési díj petitsoronként
12 fillér. Nyilttérben egy
sor 20 fillér.

Hirdetések elfogadtnak
minden hirdetési irodában

Előbb: „DÉLVIDÉKI NEMZETÖR”

A „VERSECZI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET” HIVATALOS KÖZLÖNYE

A jövő nemzedék.

Versecz, december 27.

Ezekben a véres időkben különösen egy gondolat nehezedik ólomsúlyjal a nemzet lelkére. Az, hogy a rettenetes harcokban fiaink színe-java vérzik el s hogy a béke Magyarországra pótolhatatlan hiányát fogja érezni legéleterősebb, mert legfiatalabb polgárai számottevő részének. A gondolat nyomasztó voltát még csak öregbíti az a szomorú tapasztalat, hogy egyidejűleg a születések száma jelentékenyen hanyatlóban van, viszont pedig a gyermekhalandóság a békeidő arányaihoz képest emelkedik. A jövőért való aggodás szinte megbénítja a hazafias érzést, amint ebben a távlatban elmélyed s érthető lázasan keressük-kutatjuk a módokat, melyekkel a lehetőség határai között képesek volnánk jövőnknek ezt a nagy veszedelmét korlátozni.

Eppen ezért bizonyosak vagyunk benne, hogy ez az eszmecsere, mely erről a nagyfentosságú problémáról a főrendiház legutóbbi ülésén lefolyt, széles e hazában lelkes visszhangot fog kelteni s iránta olyan hazafias érdeklődést vált ki, hogy annak a nemzet elevenébe vágó ügyökvetlenül nagy hasznát látja majd. Egyelőre pedig megnyugtatót keresünk abban a jöleső kormányfőiratokban, hogy a kérdéssel, a mióta szomorú bizonyossága beigazolódtott, az illetékes körök behatóan foglalkoznak s mindent elfognak követni, ami csak alkalmasnak ígérkezik a következményeiben egyébként beláthatatlan baj kiküszöbölésére.

Amiket Sándor János belügyminiszter Zichy Rafael gróf hazafias felszólalására

válaszolt, azokban lelkiismeretesen az ország elé tárja az okokat, melyek különösen a gyermekhalandóságot magyarazzák, egyúttal azonban az emberséges érzésnek és a felelősségtudatnak ugyanezen a lelkiismeretességével állapítják meg azt is, hogy készen van a legmészebbmenő akcióra s ennek áldásos hatására feltétlenül számíthatunk lehet.

Az okok sorában talán a legpusztítóbb szerepet játsza az a körülmény, hogy a családok kenyérkeresés nélkül maradtak. Ez által a drágaság következtében a táplálkozás annyi kívánni valót hagy fóna, hogy ennek romboló hatását a gyermekvilágra tagadni nem lehet. Azonkívül a kenyérkeresetre kényszerült anyák gyermekgondozása is természetesen megfogyatkozott, ami hasonlóképpen sokban hozzájárul a gyermekhalandóság emelkedéséhez. Mindezeket tetézik még az orvoshiány is; ez a háború folytán szinte ijesztő mérvet öltött és hogy ez a halandóság növekedésében minő tényező, a bővebb illusztrálás nélkül is fájdalmasan érezzük és tudjuk mindnyájan.

A védekezés keretében Sándor János azt a hatalmas szervezetet jelölte meg, mely Magyarországnak egyik legszebb díszje: gyermekvédelmi intézményünket. Ez az intézmény nemcsak azzal tölti be nemes hivatását, hogy csodás eredményekre mutathat vissza, hanem azzal is, hogy az emelkedő gyermekhalandóság veszedelmére nyomban reagált s ennek megszüntetése érdekében latba veti egész akcióképességét. Gyermekvédelmi büszke sikereink legfőbb forrása azonban idáig is az volt, hogy a társadalom szívvvel-lelékkel magáévá tette a gyer-

mekvédelem ügyét. Eppen ezért Sándor János a gyermekhalandóság veszedelme ellen való küzdelem erősebb biztosítékát abban keresi, hogy a magyar társadalom még az eddiginél is nagyobb szeretettel ölelje magához a pusztuló magyar gyermekvilágot.

Fanatikus a hitünk az iránt, hogy Sándor János nem hiába apellál a magyar társadalomra. Ott van az mindenütt, mióta csak háború van, ahol áldozni, vagy a sebeket ápolni és gyógyítani kell. A jövő nemzedék pusztulása a legmélyebb seb, a melyet a nemzet testén a háború ütött. Ott lesz ennél is és bizonyosan nem rajta fog mulni, hogy ez a sebb Magyarországnak minél kevesebb fájdalmat okozzon.

A hadiözvegyek.

Tizenhét hónap alatt nem múlt el nap, hogy egy-egy magyar asszony ne zuhanna le a porba mély gyászról sújtottan. Nem múlt el nap, hogy gyermekek serege ne maradt volna apátlan árva ebben a gyász Kanaánban. Nézzünk végig az utcákon, járjuk be ezt a nagy darab országot az északi hegyek csúcsától, le odáig, ahol az olasz ágyúk barbár dördülése még elhallatszik, látunk-e gyászt? Nem. A nagykor, a huszadik század új hőskora nemcsak a fegyveres titánok lelkét acélozta meg, nemcsak azok tudnak emelt fejjel, dallal az ajkukon meghalni a csatamezőn, hanem azoknak hős asszonyai is itthon, kiteve a testi nyomornak, elfojtva belső, lelki gyötrelmeiket, némán, szenvedve tudnak élni.

Az angol verbuválás.

Írta: Volland Arthur

Kitchener Athénban állítólag azzal dicselkedett, hogy Anglia tavasszal négy millió katonára fölélt fog rendelkezni. Ez csak úgy lehetséges, ha ebbe a számba befoglaljuk az eddig elesett seb sült és más harcoképtelenné lett angol, kanadai, ausztráliai stb. katonákat. Mert hogy e nemes lord számítását a védkötelesség alkotmányellenes behozatalára alapította volna, alig képzelhető: mert, eltekintve attól, hogy ő maga ennek a rendszernek az ellensege, épp olyan jól tudja, mint mi, hogy a háború közepén, az ország megkérdezése nélkül, ezt a rendszert a nemzetre ráoktrojálni nem lehet. Ragaszkodni kell tehát a régi rendszerhez — az önkéntes verbuváláshoz. Ez eddig elég kedvező eredményhez vezetett: de Angliában, nem sikerült négy millió katonát előállítani. Ezért, ha Kitchener tényleg olyasmit mondott, ez csak azt bizonyítja, hogy ő — Winston Churchill iskolájába került.

Eleinte jól ment a toborzás. Az ifjuság (különösen az egyetemi hallgatóság és az előkelőbb üzleti házak fiatalabb tisztviselői kara) pusztán idealizmusból jelentkezett: Átvoltak hatva azoktól a hamis jelszavaktól, amelyekkel az angol kormány az angol nemzetet ámitotta.

Meg voltak győződve, hogy tényleg Európa szabadságáért indulnak a küzdelembe. Akkor még nem volt szükség plakátokra. Később azonban — már tavaly októberben, amikor az első lelkesedés lelohadt, nehezen kezdett menni a dolog. Kapóra jött a hatóságoknak a Scarborough ellen intézett tengeri támadás. Ki is használták hatalmas plakátok háttereül. Azután akcióbba lépett a társadalmi nyomás, mely különböző alakokat öltött. Tudok eseteket, ahol egészen fiatal gyerekeket azzal kényszerítettek a jelentkezésre, hogy társadalmi összejöveteleken kényelmesen kérdésekkel ostromolták őket — khaki-egyenruhás rokonok vagy ismeretlenek jelenlétében.

Nők járták be London legelőkelőbb üzleteit vagy az utcán szólították meg a polgári ruhás ifjakat, hogy lépjenek be a hadseregbe. Nem egyszer mulatságos epizódok is történtek: egyik ismerősöm fia, aki, miután hat hónapot töltött a lövészárokban, rövid szabadságot kapott, civil ruhát öltött és Londonba ment. Itt a nagy Selfridge áruházban egy olyan nő verbuválással találkozott, aki szemére hánytta, hogy még nem tette meg kötelességét hazájával szemben, annyira zaklatta a jó nő, aki mindennek nevezte, ami kellemetlen és megszégyenítő férfira nézve, hogy végre kénytelen volt a következő vallomás árán szabadulni —

„gyavának születtem és az vagyok még ma is.” Egy hónap múlva meghalt — valahol Flandriában.

Az utcai nép között és a vidéken a recruiting sergeant — a pántlikákkal feldíszített verbuváló őrmester működött. Becsábította az alkalmas — vagy nem éppen alkalmas — férfiakat és ifjakat a legközelebbi pubba (kocsma), ahol egy-egy shilling foglaló segítségével fogadta fel őket a hadseregbe.

Toborzó körútra indultak a miniszterek, képviselők, főrendek: a futballpályákat is felkeresték, hogy a nézők tömegéből szerezzenek rekrutákat. Mindenféle jelvény behozatalát tervezték, hogy a nélkülözhetetlen elemeket megkülönböztethessék azoktól, akik királyukkal és hazájukkal szemben kötelességüket elmulasztották. A nagyobb üzletek tulajdonosait és vezetőit igyekeztek rábírní arra, hogy nyomást gyakoroljanak alkalmazottaikra. Ugyanezt tették a vasuti társaságokkal is, amelyek amugy is léleg meddig állami ellenőrzés alatt álltak. Így sok emberrel megtörtént, hogy választaniok kellett a khaki egyenruha és — éhínség között.

Ily módon sikerült is egyideig a verbuválást életben tartani. De mégis eljött az idő, amikor a különböző nyomási eszközök segítségével ellőállott „önkéntes” anyag — elfogyott.

Milyen csodás erő lakik a magyar nő lelkében. Milyen megcsufolása a régi békes Magyarországnak hivatali semmittevésre áhító jellegzetességének, a mindent a kormánytól alamizsnaképen várótömegnek? A magyar nő, a hadiözvegyek bánatosan nagy tömege nem könyöradományt, nem alamizsnát akar az államtól azon a réven, hogy életük eltartóját a hazáért áldozták, hanem munkát akarnak, dolgozni akarnak a munkájukért egyetlen fillérel sem kérnek többet, mint amennyit az állam másnak fizet.

Ugy tudjuk, hogy a pénzügyi kormánytrafikot ezentúl csak rokkant katonának ad, italmérési jogra legelső sorban rokkant harcos és családja tarthat igényt, laktanya élelmezés, kávé és markotányos ezentúl csak katonák és hozzátartozók lehet, bizonyos tehát, hogy a hadimunka terén szintén csak ez a nézőpont győzhet.

A magyar világraszóló katonai erők mellé föl kell majd jegyezni a hadiözvegyek hősiességét, akik megmutatták, hogyan kell élni ezért az agyonanyagott, a mostani időkben agyonszeretett szegény Magyarországiért.

NAPIHIREK

Református istentiszteletek. A ref. egyházban 1. évi december 31-én Ó év utolsó délutánján 3 órakor és január 1-én újév délelőttjén fél 11 órakor a szokott helyen istentisztelet tartattik.

A Berlin—szófia telefon. Szófiából táviratozzák: A berlin—szófia telefonösszeköttetés már létrejött. A kölcsönös hivatalos üdvözlések hangsúlyozták a két ország között való gazdasági, politikai és katonai viszony nagy jelentőségét, amelyet az új összeköttetés kétségkívül még csak emeli fog. Mély hatást keltett, hogy az óriási távolság ellenére is egész pontosan és tisztán lehetett hallani azoknak a hangját, akik a telefonon beszéltek.

Ötvenhárom óra Berlinből Konstantinápolyig. A nemsokára meginduló új balkáni expresszvonatok menetrendjét — mint Berlinből táviratozzák — most terjesztették elő a porosz közmunkaügyi miniszternek. A tervbevetett menetrend a következő: a vonat indul Berlin Friedrichstrasse állomásáról reggel 8 óra 16 perckor, az anhalti pályaudvarról pedig reggel 7 órakor (Mün-

chenből 9 óra 30 perckor délelőtt). Budapestre megérkezik este 11 óra 40 perckor és Konstantinápolyba harmadnapra délután 2 órakor érkezik. Konstantinápolyból a vonat délután 1 órakor indul el és megérkezik Berlinbe harmadnap este 9 óra 53 perckor, illetve az anhalti pályaudvarra 11 óra 49 perckor. (Münchenbe 9 óra 10 perckor este.) Ilyenformán az expresszvonat Berlinből Konstantinápolyba 53 óra alatt megy, visszafelé utját pedig 58 óra alatt teszi meg, vagyis körülbelül ugyanannyi idő alatt, mint a régebbi keleti expresszvonat.

A városi tisztújításról és az utolsó közgyűlésről szóló jelentésünk térszűke miatt lapunk jövő számába maradt.

Öreg népfelkelők bevonulása. Bécsből jelentik: A legközelebbi napokban egy rendelet jelenik meg, amely szerint az 1871-ben és 1872-ben született besorozott osztrák népfelkelők január hó 17-én, az 1865., 1866. és 1867-ben született és besorozott népfelkelők pedig január hó 21-én bevonulni kötelesek. Ezek bevonulása azért szükséges, miután a hadvezetőség az öregeket akarja elhelyezni a fiatalabbak helyett az etappe-szolgálatban. A felmentési indítványok ezen életkoroknál sokkal méltányosabban kezeltek.

Szerbiából elhurcolt foglyaink sorsa. Budapestről jelentik: A Magyar Hadifoglyokat Gyámoltó Bizottság részéről Darányi Ignác elnök távirati kérdést intézett Ypsilanti Tivadarné hercegnéhez Athénbe a Szerbiából elhurcolt katonáink sorsa iránt. A kérdésre a következő válasz érkezett Athénből: — Ugy halljuk, hogy huszezer osztrák-magyar hadifogoly érkezett az Albániában lévő Elbaszánba és Tyránába. Az athéni hadifogolyhivatal távirati nyomozást indított pontos értesülés iránt. Az eredményről a budapesti hivatalt azonnal értesítjük Ypsilanti hercegné.

A kukoricás kenyér Ausztriában. A bécsi Reichspost írja a következőket: A kormány rendeletet fog kiadni a lisztkeverés arányáról és a kenyérgyegyekre kiadandó adagok leszállításáról, amely egyelőre csak a vidéken fog életbelépni. Egyidejűleg új rendelet fogja szabályozni a pékek kenyérsütését. A lisztkeverés egyelőre egyötöd-rész pótlékot kell adni, előbb burgonyát, de legközelebb kukoricalisztet. Hogy a háztartások lisztszükségletét biztosítsák, azt tervezi a kormány, hogy a mostani kenyérgyegyekre az eddigi adagnak csak egyharmadrészét szolgáltatják ki.

Törökök látogatása Ada-Kalehben. Solah Djindoz bég konstantinápolyi képviselője.

offenzíva. A verbuválás pedig azóta alig haladt. Bizonyítja az angol lapok kétségbeesett reklámja, meg Lord Derby levele.

Ilyen körülmények között nem csoda, hogy az újabb anyag olyan, amilyen. Kétségtelenül még erről is igaz az, amit a németek mondanak az angol hadseregről általában — hogy bátor, rettenthetetlen makacs harcos. De alig hihető, hogy sok köztük — a jó katona. S képzeljük, hogy mi volna az eredmény tekintetben, ha mégis behozzák az általános védkötelességet. A katonai erényeket, amelyek nélkül elsőrangú hadsereg el sem képzelhető, nem lehet egyszerű rövid kiképzéssel beejtani az önkéntelenül önkéntes anyagba. Azokhoz veleszületett hagyományok is szükségesek, amelyek oly naggyá tették ebben a háborúban éppen a magyar katonát. Angliában nagyon kevés a született katona. Legnagyobb részük már elpusztult valahol Flandriában, vagy valahol Franciaországban.

selő, Osman bég és Nazim bég dr. a mi nap látogatást tettek Ada-Kaleh szigetén, ahol a lakosság nagy örömmel fogadta a honfitársakat. Nagy meglepetéssel konstataáltak, hogy a közigazgatási hatóságok a szerbek tüzelése által megrongált mecset és iskola épület felépítésére szükséges intézkedéseket megtették. A vendégek nagy érdeklődést tanúsítottak a szigeten élő törökök sorsa iránt, akik a nagy távolság dacára ma is nagy szeretettel beszélnek régi hazájukról.

Hat évi börtön tejhamisításért. Neddenmayer Vilmos gráci tejkereskedőt, aki jelenleg tartalékos káplár, — mint Grácból írják — a gráci katonai parancsnokság bírósága család büntetéseért hat évi súlyos és részben szigorított börtönre ítélte, mert a vevőinek szállított tejet állandóan lefölözte és mégis mint teljes tejet hozta forgalomba.

A petroleum maximálása. A kormány rendeletet bocsátott ki az ásványolajfinomító vállalatok által egyes ásványolajtermékekért követelhető legmagasabb ára tárgyában. Első sorban a benzint maximálták. A legsűrűbb fokú benzint 32 koronába, a kevésbé sűrű benzint (640—660 sűrűségi fok) 80 koronába, a világító kőolaj 36 koronába, minden fajtájú gázolaj (motorolaj) 20 koronába, vulkánolaj téli minőségben 32 koronába kerül. Ezek az árak legalább egy kocsi rakományra vagy fejlebb és 100 kilogramm tiszta súlyra értendők. A petroleumnál a 36 koronás árban belefoglaltatik a fogyasztási adó is, a benzinnél és motorolajnál még 13 kor. fogyasztási adó felszámítható az alapáron felül. A rendelet egy melléklete megállapítja körzetenként a szállításáért felszámítható továbbá a hordópótlékokat.

A liszt- és zsir kivétel szigorítása. A hivatalos lap közli a kereskedelemügyi miniszter rendeletét, mely szerint buza-, rozs-, árpa-, tengeri- és rizs liszt, szalonna, hár, zsir és sertéshusoknak postai csomagokban Magyarország területén kívül fekvő helyre való szállítása tilos. A postának jogában áll a feladó vagy címzett jelenlétében, esetleg bizottságilag a kétséges csomagokat felbontani. A ki e cikkeket hamis tartalom bevallással postára adja 15 napig terjedhető elzárással és 200 K pénzbüntetéssel büntetendő.

Ujra visszatértek a könyörgéshez. Hivatkozta megint a kötele-ségtudásra. Még egyszer előtérbe lépett a német invázió rémképe, újra alkalmazni kezdték a Belgiumból származó dajkameséket.

De sehogy sem akart menni a dolog. Jött az ultima ráció: Lord Derby közzétette ismeretes levelét: «aki nőtlen és katonai korban van, ha november 30-ig nem jelentkezik önként, módot találunk arra, hogy kényszerítsük.» Nem veszem tragikusan ezt a fenyegetést, amely látszólag a korlátolt védkötelesség burkolt jelentése. Az utlevelek kiadásának megtagadásával a kormány ugyan megakadályozhatja a nőtlen elemek kivándorlását, de belső forradalom veszedelmét még sem kockáztathatja.

Tudtommal tavaszig három millió önkéntes katona jelentkezett: de ebbe a számba a gyarmati kontingenseket is belefoglalták. Az elesett és harc képtelenné tett katonák ennek a számnak körülbelül egy harmadát tették ki. Hogy azóta hányan estek el és hányan lettek harc képtelenné, nem tudom. Minden esetre igen sokan. Hiszen közben megtörtént a nagy

Hadisegélyes parádés asszonyok. Fájdalom, hogy hazánk egyes vidékein ilyen asszonyokról is kell arcpirulással beszélni. Egy vidéki lap írja a következőket: A parádé talán sohasem

ejtette annyira kísértésbe a föld egyszerű asszonyainak egy részét, mint most, a háboru alatt. Ezt eredményezte a háboru és az államtól nemes szándékkal engedélyezett hadisegély. A ráncos szoknyája, selyemkendős asszonynak, leányknak puc kell, parádé, pomádé, tea szeszszel az asztalára. Diványra fáj a foga akkor, a mikor férje a kemény lövészárkokban fekszik. Sütemény kell a gyomrába, a mikor a katonahitese néha még a megszáradt kenyérhez sem juthat. Hát bizony az ilyen könnyelműsködőknek hazaküldhetnék az uraikat néhány napra legalább. Hadd tanítanak meg őket egy kis tisztességre, arra, hogy milyen a jó asszony a férj távollétében. Hogyan osztja be háztartását, ha szűkösen adja az erszény. Az asszonynak mindig jónak, szerénynek, takarékosnak kell lennie, de különösen akkor, ha férje távol van. Legfőképpen most, a mikor hazájáért és érte harcol.

Apolás alatt álló katonák portómentes levelezést engedélyez meg a honvédelmi miniszternek 275998/915. sz. rendelete, mely így szól: — A nőgöttek országában levő katonai személyek levelezésének bérmentessége tárgyában a postaigazgatóságokkal egyetértőleg létrejött megállapodásokhoz képest közöltem, hogy valamely kórházban (katonai, honvéd, tartalék és hadikórházak, állami, megyei vagy városi kórházak, továbbá vöröskereszt egyetemi a jótékonyági intézmények vagy magánosok által fenntartott kórházakban) ápolás alatt álló sebesült vagy beteg katonai, honvéd népfelkelő és a hadiszolgálati törvény alapján igénybevevett személyek, valamint a sebesültszállító vonatok egészségügyi személyzetének levelezése cselekvő és szenvedő, tehát valóságos bérmentességet élvez úgy a személyükhöz érkező, mint a tőlük eredő postai levelezés tekintetben (közönséges levelek 100 gr. súlyig és nyílt levelezőlapok). Ellenben az állandó kórházban alkalmazott ápoló és felügyelő személyzettől magánlevelezése portóköteles. A nyílt tábori postai levelezőlapok ingyen való kiszolgáltatása a területileg illetékes katonai parancsnokságtól (Militárkommandó) egyszerű megkeresés alapján igényelhető és az említett személyeknek ingyen kiszolgáltatható. A felsorolt személyek a bérmentesen feladható levelek illetve levelezőlapok címlapján nevüket, rendfokozatukat és csapatostüket, a parancsnokságot stb. ugyancsak azt a postahivatalt feltüntetni kötelesek, amelynél a levelezéseik feladatnak pld. „Budapest 72. vészsprém alsóváros, stb.“ A levelek illetve levelezőlapok a kórház parancsnoksága (gondnoka) által gyűjtendők, a kórház bélyegző lenyomatával valamint „Katonai ápolási ügy“ jelzettel ellátandók és illetékes postahivatalnál bármikor a hivatalos időben feladandók.

A világháború.

Még mindig a balkán a fő érdeklődés középpontja és ha Szerbia teljesen letiporva nyög is, de Montenegró és a Görögországba kergetett francia angol seregek még megvannak, ha igen megtépett tokkal vonulnak is vissza azokról a helyekről, ahonnan Szerbiának elkészített segítséget igyekeztek juttatni.

Montenegrót mi tulajdonképpen nem akartuk elfoglalni; de mivel állandó tűzfészek a mi balkáni szomszédságunkban és ellenségeinkkel szövetkezve, azoknak hadi bázist nyújt: azért nem tűrhetjük ilyen fennállását. Montenegró elleni operációink azokon a nyomokon indultak meg, ahol a szétvert szerb seregek odamenekül-

tek. Ezek mutatták meg az utat arra, ahonnan ezt a kis hegyi országot legkönnyebben meg lehet közelíteni. Most már jóformán elfoglalták Montenegrótól azt, amit a novibazari zsándzsákból és Albánia északi részéből 2 évvel ezelőtt kapott, ha Montenegró idejében meg nem adja magát, szintén Szerbia sorsára fog jutni.

A német és bolgár seregek pár nap óta részint Albánia határain vonulnak, részint a görög határon állanak.

A bolgár német seregek azért állottak meg, hogy a most folyó görög képviselőválasztásokat ne zavarják meg. Azt adják hírül, hogy Görögországban a mi barátaink pártja nyert nagy többséget a választásoknál. Valószínű, hogy rövid idő múlva tovább üldözik a francia-angol seregeket s ki tudja: Görögország türelme meddig tart?

Mig ezek történtek, addig a Dardanelláknál a török seregek offenzívába mentek át.

Mezopotámiában: az Irak fronton a törökök Kut-el-Amara mellett körülvették az angol seregek egy részét, a másik részét pedig az arab csapatok üzik maguk előtt.

A mi közelebbi frontjainkon most nagyobb harcok nincsenek. Az orosz harctéren Rafolovkánál, Volhyniában voltak kisebb összecsapások. Ugyancsak északra a Duna folyó tájáról érkeznek orosz összecsapások hírei a németekkel, de ezeket a németek kisebb fontosságúnak tartják.

Az olasz harctéren is meglehetősen nyugalmas időszak állott be. Most legutóbb Dél-Tirolban voltak ágyuharcok.

A francia-Andriai harctéren is elpihentek a nagyobb harcok.

Az angolok igen tartanak a Szezi-csatorna megtámadásától, úgy, hogy ettől való félelmükben azt jóformán el is zárták a forgalom elől.

HIRDETÉSEK

674—1915 sz. fogó

Hirdetmény.

A temesvári m. kir. Pénzügyigazgatóságának 50910/915. számú rendelete szerint a városnak szesztermelési célra ideiglenesen a következő főzőkészülékek engedettek át és pedig: Fierz Ernő, Urbani-utca 4123, Firneisz Gellért, Petőfi-utca 13, Jung János, Kalvária-utca 11, Ostheimer Mária, Kudrici-ut 2934, Schwartz testvérek, Kudrici-ut 274, Valke Alfréd, Haromfutó-utca 49 és özv. Lengauer Alajosné, Petőfi-utca 833 számú házaiban lévő főzőkészülékek.

Miről a városi tanácsnak 15272/915 számú meghagyása értelmében az összes érdekelt szőlőtulajdonosok, különösen pedig a gyümölcs-pálinkatermelők, kik gyümölcsüket főként szesztermelésre szokták felhasználni azzal értesítették, hogy 1916 évi január 1-től kezdődőleg csak a jelzett főzőkészülékek lesznek használhatóak.

A szesztermelésnek a pénzügyigazgatóság rendelete értelmében való gyakoroltatásának módja iránt az érdekeltek a városi jövedéki hivatalban nyernek tájékoztatást.

Versecz, 1915 év december hó 14-én.

Városi jövedéki hivatal.

12016—1915 sz.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszter úr 40.500/915. eln. sz. rendeletével a Szerbiába való utazást következőképen szabályozta:

Az utazás csak szabályszerű igazoló okmány birtokában történhetik. Ily igazoló okmá-

nyok az útlevelel és a rendőrhatalóság által kiállított jegy, mely a megfelelő záradékkal van ellátva. A határ átlépése csak Zimony—Belgrádnál és Kevevára—Szemendriánál van megengedve.

Az utazáshoz külön katonai engedély elnyerése is szükséges.

Az igazolványokat személyesen állítom ki, naponként d. e. 10—11 óráig, ugyanakkor adom meg a szükséges bővebb felvilágosításokat is.

Figyelmeztetem azonban a város lakosságát, hogy igazolványokat csak a legindokoltabb esetekben adom meg. A hadrakelt sereghez tartozók hozzátartozói azok látogatása végett semmi körülmények között sem kaphatnak igazolványt.

Versecz, 1915 évi december 25.

Dr. Buócz, főkapitány.

Versecz thjf. város tanácsától.

17155—1915 sz.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A városi rendőrlégénység és szolga személyzet részére 1916 évben szükséges egyenruha és felszerelés szállításának biztosítása céljából 1916 évi január hó 14-én délelőtt 9 órakor a vár. tisztartói irodában nyilvános árlejtés fog tartatni.

A szükséglet a következő:

A városi rendőrlégénység részére.

20 kalap, 20 kalap korona, 40 löszörforgó, 20 bárányszőr sapka, 20 nyári sapka, 20 köpönyeg, 20 dolmány, 20 eszimanadrág, 20 nyári zubony, 20 pantalon, 20 kis mellény, 20 bárányszőr gallér, 12 altiszti kardbojt, 12 altiszti kardkötő, 8 legénységi kardbojt, 8 legénységi kardkötő, 20 nadrágsziz, 20 téli keztyű, 20 nyári keztyű, 20 forgópisztoly zsinor, 20 jelsip zsinor, 40 nyakravalló.

B) a hivatal szolgák részére.

9—9 darab fekete zubony, szürke nadrág, szürke mellény, bárányszőr és bárányszőr téli sapka, ezüst zsinoros nyári sapka, teljes nyári öltöny, rövid téli kabát meleg béléssel, kravatti.

C) a hivatal huszár részére.

2 drb. sapka, 2 drb. nyári zubony, 1 drb. téli zubony, 2 drb. nyári nadrág, 1 drb. téli nadrág, 2 drb. nyári mellény, 1 drb. téli mellény, 1 drb. bárányszőr gallér, 1 drb. téli tiszt. köpönyeg, 1 drb. mente bárányszőrrel, 1 drb. kardbojt ezüst, 2 drb. kravatti, 2 pár szarvasbőr keztyű, 1 drb. atila, 1 drb. csákó, 1 drb. szolgálati öv.

Az ajánlatokhoz 5% bánatpénz esatolandó készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban.

Csakis szabályszerűen kiállított, pecséttel lezárt és sértetlen borítékban elhelyezett ajánlatok fogadhatnak el.

Az ajánlatok 1916 évi január hó 13-án d. u. 4 óráig nyujtandók be Versecz thjf. város polgármesteri hivatalánál és később érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A beérkezett ajánlatok 1916 évi január hó 14-én délelőtt 9 órakor a városi tisztartói hivatalban fognak felbontatni és ennél az ajánlattevők, vagy megbízottaik is jelen lehetnek.

Az árlejtési feltételek a városi tisztartói hivatalban a hivatalos órák alatt bárki által betekintheők és kívánatra posta útján megküldetnek.

Versecz thjf. városi törvényhatósági bizottsága illetve a városi tanács fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az összeg nagyságára való tekintet nélkül válassza.

Versecz thjf. város tanácsának 1915 évi december hó 10-én tartott üléséből.

Dr. Rezuca, kir. tan. polgármester.

Izbiste községi előjárósága.

2449/915. sz.

Hirdetmény.

Fehértelep hegyközség határában egy 7 éves és egy 12 évesnek látszó sötét pej herélt jegytelen — gazdátlanul találtatott f. évi december 9-én.

A tulajdonos 1916 évi január hó 12-éig alulírott községi előljárásnál jelentkezhetik és tulajdonjogát igazolhatja.

Ha tulajdonjogát beigazolni képes tulajdonos a fenti határidőig nem jelentkezik, az állatok mint gazdátlan jószág 1916 évi január 12-én d. e. 11 órakor Fehértelep községében nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénz fizetés mellett el fog adatni.

Izbiste, 1915. december hó 22-én.

Izbi te község előljár saga.

437/1915. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a verseczi kir. járásbíróságnak 1915. évi 2705/2 számú végzése következtében dr. Agulár Izor ügyvéd által képviselt Barbara Fricke javára 1300 K s jár. erejéig 1915. évi július hó 31. n. foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 900 K becsült következő ingóságok u. m. tehén borju, ló nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a fehértemplomi kir. törvényszék 1915. évi P. K. F. 2720 számú végzése folytán 1300 K tőkekövetelés ennek 1915. évi május hó 1. napjától járó 6% kamatai váltódíj és eddig összesen — kor. bíróság már megállapított költségek erejéig, Verseczen alperes lakásán leendő megtartására 1916. évi január hó 10-ik napjának délelőtti 9 órája Az elárverezendő ló állítólag Temesmóran alperes leányánál van elhelyezve arra az árverési határidő 1916. január hó 12-ik napjának d. e. 10 órájára határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók

oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságokat 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Verseczen 1915. dec. hó 21-én.

Fixmann, kir. bir. végrehajtó.

528. szám 1915. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a verseczi kir. járásbíróság 1915. évi 2480/2 számú végzése következtében dr. Oppenheimer Armin ügyvéd által képviselt Monoszléri Kuzmik és dr. Lázló Samu javára 1378 kor. 1440 kor 40 fill. és 5300 K 53 fill. s jár. erejéig 1915. évi október hó 25. n. foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 4000 K-ra becsült következő ingóságok u. m. 10 drb. hízó sertésekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a verseczi kir. járásbíróság 1915. évi P. K. 5321/2 számú végzése folytán 378 K 1440 K és 5300 K 53 f. tőkekövetelésnek 1914. évi november hó 11. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 491 K 60 f. és 82 K bíróság már megállapított költségek erejéig, Lacunason az alperes lakásán leendő megtartására 1916. évi január hó 4-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Versecz, 1915. évi december hó 23-án.

NESSEL, kir. bir. végrehajtó.

P. 3672/1915 sz.

Hirdetmény.

A fehértemplomi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a temeskubini takarékpénztár részvénytársaság bej. cég kérelmére néhai Kuna Jenő kevevárai kir. közjegyző biztosítékának kiadása iránt az eljárás folyamatba tétetett.

Ennélfogva a kir. törvényszék felszólítja mindazokat, akik a biztosítékra az 1874. évi XXXV. tc. 173 §-áról fogva törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három (3) hónap alatt jelentsék be, mert különben azok tekintetbe vétel nélkül fog a biztosíték kiadása iránt intézkedni.

Fehértemplom, 1915. évi szeptember 10.

A fehértemplomi kir. törvényszék.

Schlachta s. k., kir. tszéki bíró.

A kiadmány hitelül:

Olvaszatlan aláírás, kezelő.

Az 1916. évre szóló

NAPTÁRAK

megérkeztek és kaphatók:

Kirchner A.

könyvkereskedés

Versecz, Iskola és Petőfi-utca sarkán.